

Wychodzi w sobotę każdego tygodnia w objętości jednego arkusza.

Prenumerata wynosi wraz z przesyłką pocztową rocznie 4 złr. półrocznie 2 złr. w. a. w Państwie austriackiem.

W Rosyi rocznie 5 rubli sr. w W. Ks. Poznańskim 3 talary

Skład główny w Krakowie u *Friedleina*, w Warszawie u *Gebethnera i Wolffa*, w Poznaniu u *Żupańskiego*.

# ROLNIK

TYGODNIK  
DLA GOSPODARZY WIEJSKICH  
ORGAN URZĘDOWY

c. k. Towarzystwa gospodarskiego galicyjskiego.

Pod redakcją:

PROF. W. JYCKIEGO.

Redakcja i Administracja „ROLNIKA”: Ulica Cłowa 1. 3  
Skład główny w księgarni  
*Gubrynowicza i Schmidta*  
przy placu katedralnym.

Inseraty zamieszczają się z opłatą 10 ct. od wiersza drobnym drukiem. Dla członków Towarzystwa gospodarskiego liczy się połowę ceny.

Manuskrypta nieumieszczone nie zwracają się. Reklamacje uwzględnia się tylko do wyjścia numeru następnego.

**TREŚĆ:** Podatek i renta gruntowa (Ciąg dalszy.) — Dr. T. Pilat: Położenie rolnictwa z początkiem r. 1886. (Ciąg dalszy.) — Konserwowane zielone pasze. — Korespondencya z Żydaczowskiego 20 lipca. — Krajowa średnia szkoła rolnicza w Czernichowie. — Prof. dr. A. Barański: W sprawie hodowli bydła w Galicyi. — Z okr. Towarzystwa rolniczego krakowskiego. — Program wystawy pszczelniczo-ogrodniczej w Tłustem. — Wiadomości bieżące i rozmaitości. — Przegląd handlowy. — Ogłoszenia.

## Podatek i renta gruntowa.

(Ciąg dalszy).

Rozważanie powyższe naprowadza bezpośrednio na główną wadę podatku gruntowego, który ją niestety podziela z innymi tak zwanymi dochodowymi podatkami, mianowicie naprowadza nas na jego niezmiennosc (*Stabilität*), przyczem zaraz odróżnić należy intratę (*Reinertrag*) od dochodu (*Einkommen*). Przykład może być następujący: majątek jakiś daje ze wszystkich swych gałęzi gospodarskich 9000 złr., od czego odpada 6000 zł. kosztów produkcyjnych i 5% od 20000 zł. długu, wtedy intrata z majątku jest 3000 zł. gdy dochód właściciela wynosi tylko 2000 zł.

Jestto właściwością podatków dochodowych, i także np. podatków zarobkowych, że w ogóle przypuszczane bywa istnienie jakiejś czystej intraty i że ta intrata bywa opodatkowywana bez względu na to, czy z niej wynika istotnie jaki czysty dochód.

Podatek gruntowy opiera się przedewszystkiem na starannym katastrze i bonitacji pojedynczych parcel gruntu na ich czystą intratę. Do tego jednak musi się przypuszczać, że w ogóle jest jakaś czysta intrata, jakiś czysty przychód — że ten przynajmniej przecięciowo jest stały, jeżeli nie zwiększający się nawet stopniowo i że w konsekwencji czynniki intraty są do pewnego stopnia niezmiennie, albo że przynajmniej stosunek dwóch głównych czynników nie ulega zmianie. Można też powiedzieć: Podatek gruntowy przypuszcza istnienie przychodu naturaliowego, mogącego się potęgować do granic jeszcze nieznanych; przypuszcza też, że wielka część kosztów produkcyjnych np. ceny robotnika, nie ulega zmianie i nie może się zwiększać, dla drugiego zaś głównego czynnika intraty, dla ceny produktów, winidkuje nie tylko dążność do niezmienności, ale owszem jeszcze stałe podnoszenie się (na tej podstawie, że powierz-

chnia ziemi pozostaje zawsze ta sama, a ludność może się zwiększać *ad infinitum*).

Podatek gruntowy jest nałożony i pobierany bywa bez względu na różne, intratę i dochód nadwierzające przy padłości. Szkody elementarne np. grad, bywają wprawdzie przy bonitacji do pewnego stopnia uwzględniane (*Gefahrprocen*), ale kornik, *Phylloxera*, chrząszczyk *Colorado*, zgnilizna kartofli, rdza zbożowa i tp. to o tych nie ma mowy. Podatek gruntowy pobierany bywa dalej bez względu na ciężary rzeczowe (*onera perpetua*) jak serwituty, obowiązki publiczne, laudemia i tp., którymi majątek może być obciążony. Ciężary hipoteczne nie bywają przy pobieraniu podatku gruntowego uwzględniane, tak samo, jak przy wymiarze podatku zarobkowego. Jest jednak jeszcze jedna okoliczność, która obok ogólnych wad wspólnych podatkowi dochodowemu, jeszcze specjalnie podatek gruntowy robi uciążliwym, a jest nią stan wojenny. Na żadnej gałęzi przychodu krajowego nie ciąży tak wojna, jak na roli. Otóż pomimo, że jak doświadczenia ostatnich 40 lat pouczają, wojujące strony bezwzględnie się zaopatrują kosztem rolnika w pożywienie, paszę dla koni i drewno wszelakie — pomimo tego podatek gruntowy bywa pobierany, chociażby gospodarstwo było zastanowione. Inna rzecz w przemyśle. Gdy ktoś się obliczy, że fabrykę np. sukna nie opłaca się prowadzić, natenczas melduje, że interes zamyka, likwiduje i od pewnego terminu nie płaci już żadnego podatku. Gdy jednak posiadacz majątku ziemskiego oświadczy, że z jego 20000 *ha*, położonych we wschodnio galicyjskich Karpatach 15000 *ha* lasu pierwotnego w przepaścistych górach jest nieużytkiem, bo kosztta wyróbki drzewa i transportu są tej wysokości, że niedopuszczają do najmniejszej intraty — albo — jeżeli całą majątność swoją puści w nieużytek (wypadki takie zdarzały się przed 30 laty w Sławonii i podobno w zachodniej Galicyi), bo żadnej nie ma intraty, natenczas — ani centa podatku gruntowego nie odpiszą. W takim wypadku nie skończyłoby się na jednorazowej konfiskacie części majątku dotykającej tylko



ówczesnego właściciela, ale następny właściciel, który majątek nabył kupnem, musiałby pomimo wszelkich zastrzeżeń podatek ów zapłacić z nabytego gruntu albo ze swego własnego majątku. Płaciłby więc niejako licencję lub premię asekuracyjną, że mu w ogóle wolno posiadać majątek ziemski i że w tem posiadaniu będzie pozostawiony, gdyby bowiem nie zapłacił, toby ewentualnie drogą egzekucyi utracił swą nabytą posiadłość.

Podatek gruntowy za dawnych czasów i w początkach swego zaprowadzenia nie był bynajmniej troskliwie podług dochodu stopniowaną powinnością, ale był opłatą nakładaną z jednej strony na przedmiot najłatwiej nadający się do skutecznego opodatkowania, z drugiej strony zaś był uważany jako wykup od obowiązków wojennych, do jakich posiadacz ziemi obowiązany był przed zaprowadzeniem stojących armii. W tej formie podobnym był bardzo do ogólnej opłaty pogłówniej, z którą zresztą do dziś jeszcze wiele ma wspólnego. Dzisiaj jeszcze lubią tak podatek gruntowy, bo dotyka obiekt tak widoczny i tak łatwy do ujęcia, jak własność gruntowa, a także dlatego, ponieważ po ustanowieniu (również kosztem samego obiektu opodatkowanego), pobór tak jest wygodny. Dalsze, można powiedzieć artystyczne i umiejętne wykształcenie podatku gruntowego za pomocą katastru i bonitacyi nastąpiło znowu w czasie, gdy w ogóle obszary konsumcyjne i produkcyjne równoważyły się — a więc gdy panował stosunek, obecnie po rozwoju potężnym handlu światowego zupełnie zwichnięty. To samo czynniki szacunkowe, które jak powyżej było wzmiankowane, każda ocena podatkowa przypuszcza jako pozostające bez zmiany, zmieniły się jednak i to porównując czasy ustanowienia podatków gruntowych z czasem obecnym ceny produktów spadły, gdy jednocześnie ceny robocizny poszły w górę, nie mówiąc już o wpływie ujemnym, wywartym przez zmiany waluty.

Gdy pomimo tego dotychczasowa forma i wysokość podatku gruntowego pozostaje niezmienną; w praktyce podatkowej wytłumaczyć to można, że się tak wyrazimy, powodami wygodny fiskalnej. Że zaś umiejętność jeszcze zawsze broni takie trzymanie się podatku owego, to polegać może tylko na właściwych pojęciach o tak zwanej rencie gruntowej, o gospodarstwie wiejskiem i o czynniku produkcyjnym, naturze. Jeżeli się uda, chociażby jak najpowolniej, właśnie tutaj wprowadzić zmianę zapatrywań, wtedy dopiero udałoby się przygotować usunięcie, względnie reformę podatku gruntowego, która na całe gospodarstwo ziemiańskie wywarłaby jak najzbawienniejszy wpływ.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

## P o ł o ż e n i e

### rolnictwa galicyjskiego z początkiem r. 1886.

Petycja gal. Towarzystwa gospodarskiego do obu Izb Rady Państwa ułożona przez dra Tadeusza Pilata.

(Ciąg dalszy).

#### II. Pod względem opodatkowania rolnictwa.

1. Znaczne i utrzymujące się wciąż obniżenie się cen produktów rolniczych, tudzież renty gruntowej, jakoteż na-

stanie innych dla rolnictwa niekorzystnych stosunków (o których wyżej była mowa), mają między innemi ten skutek, że najgłówniejszy podatek ciężący na rolnictwie tj. podatek gruntowy — który uregulowany został niedawnemi wprawdzie czasami, ale na podstawie cen istotnie wyższych i na podstawie istotnie korzystniejszych wszystkich innych stosunków, a który wynosi znacznie większą część czystego przychodu (22·7%) jak w innych krajach — stał się bardzo uciążliwym. Poprostu tedy słusznosc to nakazuje, a zarazem rolnictwo nagląco tego potrzebuje, aby ze względu na zmniejszenie się czystego przychodu tudzież ze względu na osłabienie siły podatkowej obniżoną została suma ogólna podatku gruntowego ustanowiona ustawą z 7. czerwca 1881 — i aby tem samem obniżone też zostały procenta od czystego przychodu, które pobierane być mają jako podatek gruntowy.

2. Należytości spadkowe są opłatą, która pochłania znacznie większą kwotę kapitału naraz, albo w krótko oznaczonych terminach — i to w czasie najniewłaściwszym, bo w czasie, kiedy w skutek ubytku dotychczasowego gospodarza powstaje pytanie, jaki przychód nieść będzie w stanie gospodarstwo. Podatek ten zatem jest w stanie, zwłaszcza w obecnych stosunkach, zachwiać egzystencję małych i średnich gospodarstw, które ubogie są w kapitały; byłoby tedy nagląco potrzebnem jeśli nie już zupełnie znieść, to przynajmniej znacznie obniżyć ten podatek dla spadków o mniejszej wartości w tych wypadkach, gdzie do dziedziczenia przychodzi krewni pierwszego i drugiego stopnia, jakoteż małżonek jeden po drugim małżonku.

3. Teraźniejszy podatek gorzelniany — który nakłada się na producenta w tym celu, aby za pośrednictwem tegoż obciążyć konsumcję — przedstawia się w skutkach swoich w zupełności jako podatek obciążający wyłącznie produkcję, o którego przerzuceniu myśleć nie można; przedstawia się on zaś w ten sposób ze względu na utrzymujące się już od dłuższego czasu stosunki odbytu, zwłaszcza dla tych rolników, którzy prowadzą gorzelnie tylko jako przemysł pomocniczy rolnictwa — i nie mogą mieć korzyści połączonych z produkcją wódki na wielką skalę, ani też nie mogą zastosować u siebie tę wydoskonaloną technikę, jaka możliwą jest właśnie przy produkcji na wielką skalę. Ponieważ zaś prowadzenie gorzelni przy stosunkach panujących w naszym kraju jest dla wielu rolników nieodzownym środkiem ku temu, aby móc zbyć wielką część uzyskanych produktów, tudzież wytworzyć potrzebny nawóz — i ponieważ z tej przyczyny gorzelnia częstokroć nawet wtedy prowadzoną być musi, gdy sama dla siebie przynosi stratę nie zysk — zatem podwyższone opodatkowanie gorzelni rolniczych, mianowicie od czasu ustawy z r. 1884, jest nowym ciężarem podatkowym dla produkcji rolniczej, który to ciężar w obecnem położeniu okazuje się jeszcze bardziej gniotącym.

Ze względu na to, co właśnie przytoczono, c. k. gal. Towarzystwo gospodarskie, powołując się na kilkakrotne uchwały Wysokiego galicyjskiego sejmiku krajowego — tudzież na rezolucje powzięte na krajowym Wiece rolniczym z dnia 10. grudnia r. z. ma zaszczyt upraszać:



1. „aby ogólna suma podatku gruntowego, ustanowiona w ustawie z 7. czerwca 1881 mogła być trwale zmniejszoną w drodze ustawy, a mianowicie co najmniej o 25%;

2. „aby należytość spadkowa od spadków małych, nieprzewyższających pewnej wartości pieniężnej, mogła być jak można najbardziej obniżoną, a ile to możliwem w zupełności zniesioną w tych wypadkach, gdzie do dziedziczenia przychodzą krewni pierwszego i drugiego stopnia, lub też małżonek jeden po drugim;

3. „aby przepisy ustawy o opodatkowaniu wódki poprawione być mogły przez ustawę — któraby:

„z jednej strony określiła w sposób racjonalny i dobitniejszy pojęcie gorzelni rolniczej — a to na podstawie cech odróżniających taką gorzelnię od gorzelni przemysłowej;

„z drugiej zaś strony zaprowadziła korzystniejsze traktowanie gorzelni rolniczych w ogólności a w szczególności gorzelni mniejszych w kilku stopniowaniach aż do 35 hektolitrow.”

### III. Pod względem kredytu rolniczego.

Siłę oporu rolnictwa przeciw wpływowi przesilenia osłabia w znacznej mierze nadmierny ciężar długów, którego odsetki zbyt często wynoszą procentualnie więcej, aniżeli przychód z kapitału rolniczego — tak, że w miarę obniżania się rzeczonoego przychodu odsetki owe zabierają coraz większą jego część — i w końcu mogą spowodować upadek gospodarstwa. Jest zatem rzeczą najwyższej wagi, aby umożliwionem zostało rolnictwu uzyskać kredyt tańszy, względnie zastąpić kredyt dotychczas używany kredytem tańszym.

1. Co się tyczy długów hipotecznych — to usiłowania mające na celu ułatwienie konwersji pożyczek wyżej oprocentowanych, doprowadziły z jednej strony do ustawy z 11. czerwca 1881, Nr. 59 Dz. u. p.: o ułatwieniach należytościowych przy konwertowaniu wierzytelności hipotecznych; z drugiej strony do przedłożenia rządowego, wniesionego w najnowszym czasie w Wysokiej Izbie Panów — a mającego za przedmiot wpis hipoteczny nowego prawa zastawu z pierwszeństwem jakiegoś prawa zastawu już wpisanego.

Dopiero przez przyjęcie tego przedłożenia umożliwionemi by zostały konwersye hipotekowanych pożyczek na większą skalę; jest zatem nagle do życzenia w interesie rolnictwa, aby o ile możności jak najprędzej przyszła do skutku taka ustawa.

2. Co się tyczy osobistego albo właściwie przedsiębiorczego kredytu rolników — w pierwszym rzędzie okazuje się koniecznem, aby najtańsze źródło kredytu, mianowicie Bank austro-węgierski uczynić bezpośrednio dostępnem dla rolników przez to, iżby przy odnowieniu przywileju bankowego uchylonym został tak zwany przymus firmowy t. j. warunek, że przynajmniej jeden podpis na wekslu, dopuszczonym do eskontu, pochodzić musi od firmy zaprotokółowanej; — warunek ten nie jest żadnem kryterjum co do zasługiwania na kredyt, nie przychodzi też u innych banków biletowych tak np. u „*Deutsche Reichsbank*“, u „*Banque de France*“ a takowy nawet najzamożniejszego rolnika wy-

klucza do uzyskania kredytu, albo też zmusza go do używania pomocy lub pośrednictwa innych osób, często nawet mniej zasługujących na kredyt; w skutek zaś użycia tej pomocy lub tego pośrednictwa kredyt oczywiście staje się droższym. Z drugiej strony jest koniecznem, aby udzielano pożyczek na kwity składowe (*warrants*), dotyczące towarów złożonych w składach publicznych — a mianowicie, aby udzielał takich pożyczek właśnie Bank austro-węgierski, który jest źródłem kredytu najtańszem, a nadto zobowiązaniem w obec Państwa do wspierania rozwoju ekonomicznego i aby skutkiem udzielania takich pożyczek rozwinęła się mało dotąd znana w Austrii, w naszym zaś kraju koronnym całkiem nie znana gałąź kredytu, która zdolną jest oprzeć nasz handel produktów na podstawie zdrowej i silniejszej, zamienić go w handel towarem gotowym każdej chwili do natychmiastowego odbioru — i przysporzyć mu te korzyści, jakie przedstawia używanie składów i obrót *warrantowy* w zachodniej Europie i w Stanach Zjednoczonych.

C. k. galicyjskie Towarzystwo gospodarskie, powołując się na uchwały galicyjskiego Sejmu krajowego tudzież krajowego Wieceu rolniczego, ma tedy zaszczyt upraszać.

1. „aby w najbliższym czasie wydana być mogła ustawa, któraby — jak to jest zamiarem przedłożenia wniesionego przez Wysoki Rząd — umożliwiła na większą skalę konwersję długów hipotecznych wyżej oprocentowanych;

2. „aby mogła być spowodowana zmiana statutów Banku austro-węgierskiego w tym kierunku, że odpaść ma t. z. przymus firmowy przy eskoncie weksli, i że do zakresu działania banku przyjętem zostaje także udzielanie pożyczek na *warrants*, wystawione przez publiczne składki; „aby wreszcie odpowiednio do tego spowodowaną być mogła także dalsza zmiana statutów Banku austro-węgierskiego w tym kierunku, że na cenzorów (art. 64) powoływane być mają po wysłuchaniu Stowarzyszeń rolniczych także takie osoby, które obeznane są ze stosunkami rolniczemi w okręgu „odnośnego Zakładu bankowego (filii)“.

(Dokończenie nastąpi.)

## Konserwowane zielone pasze.

Dowiadujemy się z autentycznych źródeł, że przyrządzanie zielonych pasz konserwowanych staje się w Anglii coraz powszechniejszem, do czego się przyczyniło nie tylko ostateczne sprawozdanie Komisji (*ensilage comission*), wysadzonej przez król. Towarzystwo rolnicze do zbadania różnych metod konserwowania pasz fermentowanych, ile doświadczenie samo rolników, odznaczających się w Anglii niezwykłą bystrością przy ocenianiu praktycznej wartości jakiejś rzeczy, dotyczącej rolnictwa. Rolnicy więc, którzy już w latach poprzednich próbowali konserwowania pasz w dołach różnemi metodami, oświadczają się przychylnie za metodą wykluczającą o ile można przystęp świeżego powietrza do wnętrza stosu, za metodą Fry, którą nazwiemy metodą angielską, ale też i wmiankowana Komisya, jakoteż sędziowie złożona kr. Towarzystwa roln. wydelegowani oświadczyli się bez-



względnie za obecnie wydoskonaloną metodą konserwowania, zwracając uwagę interesowanych przede wszystkim na nowy sposób wyrabiania konserwowanej paszy w stogach (również metodą Fry); sposób ten jest bardzo pojedynczy, tani i pewny. W sprawozdaniu sędziów, którym poruczone było ocenienie wartości pasz konserwowanych, czytamy: Mielśmy sposobność zbadać dołowanie pasz (*ensilage*) w całej Anglii i przyszliśmy do przekonania, że kwestya konserwowania zielonych pasz rozwiązana została zadowalniająco, niewątpliwie bowiem dowiedzionem zostało, że dołowanie wszędzie z pożądanym skutkiem wykonywać można. Widzieliśmy doły, *silo*\*), z cegieł, z kamienia i z drzewa, widzieliśmy też stare szopy i inne gospodarskie budynki, które używano jako *sila*. Widzieliśmy *sila* z ziemi i na jej powierzchni pozakładane; widzieliśmy je tak wielkie, że wystarczały do złożenia wielu setek beczek paszy — ale też tak małe, że wystarczały do pomieszczenia może zaledwie 20 beczek (beczka czyli ton angielski = 1016.59 kg). Widzieliśmy dalej *sila*, których urządzenie kosztowało może jakie 20 funt. szterl. i znowu inne, które pociągnęły za sobą wydatek ponad 400 funt. szterl. Widzieliśmy *sila*, obciążone płytami łupkowymi, ceglami, kamieniami, piaskiem i ziemią, znachodziliśmy też zastosowane różne aparaty mechaniczne do ugniatania złożonych pasz. Pasze najróżniejszego gatunku, czasem posiekane, często nieposiekane układano w silach, tak przy pogodzie jak przy słońcu, a pomimo tego rezultaty bywały zadawalniające w wysokim stopniu. Głównie wyrabianą bywa słodka konserwa (*Sweet Ensilage*), do czego się głównie przyczynił pan Fry swemi doświadczeniami i broszurą, którą gorąco polecamy uwadze rolników\*\*) Skonstatowaliśmy, że wszędzie, gdzie dobrymi konserwowaniami paszami karmiono, bydło darzyło się doskonale, wielokrotnie zaś słyszeliśmy twierdzenie, że wynalezienie poprawnej metody konserwowania zielonej paszy jest środkiem umożliwiającym utrzymywanie większej ilości bydła, jakby to było można przy prostym wyrobie siana. Pan Treplin już w roku poprzednim paszę z 900 akrów (blisko 400 ha) konserwował w silach i spasał ją 400 młecznymi krowami. Jeżeli powyższe mówimy na polecenie dołów, to cóż mówić o stogach konserwacyjnych? Tutaj znachodzimy, że zakonserwowanie udaje się zadowalniająco z bardzo małymi kosztami, można bowiem tworzyć stogi obejmujące około 100 beczek (ton) paszy z kosztem nie większym, jak 12 do 15 funt. szterl. Mamy to przekonanie, że wyrób konserwowanych zielonych pasz, przede wszystkim na ciężkich glebach, wywrze w przyszłości decydujący wpływ na rolnictwo, robiąc go niezależnem od pogody i od trudności przysposobienia siana. Ponieważ pasze składane bywają w stanie zielonym, znpobiega się stracie drobnych listeczków,

\*) Nazwa francuska *silo*, oznaczająca pierwotnie dół w ziemi, przeznaczony do przechowywania zboża, używaną jest obecnie do oznaczania dołów, ale także i wszelkich przestrzeni, przeznaczonych do przyrządzania pasz fermentowanych. (Przyp. Red.)

\*\*) O broszurze tej mówiliśmy, skoro się tylko ukazała i polecaliśmy ją czytelnikom „Rolnika“. Po niemiecku wyszła pod tytułem: *Die Einsüßung der Futtermittel*, w księgarni P. Parey w Berlinie.

(Przyp. Red.)

czego przy wyrobie siana niepodobna uniknąć i daje karmę świeżą i soczystą na zimę, co szczególnie ważne jest dla gospodarstw mlecznych“.

Jak z powyższego widać, Komisyja sędziów ang. król. Towarzystwa rolniczego poleca jak najgoręcej konserwowanie zielonych pasz, czy to w silach czy w stogach.

Nie tyle korzystne były dotąd zdania o konserwach pasznych w Niemczech. Zdania te oparte były jednak przeważająco nie na praktyce gospodarczej, ale na analizach chemicznych, materyał zaś do tych analiz nie był brany z silów lub stogów na wielką skalę zakładanych, ale po większej części z próbnych konserw, na małą skalę (n. p. w beczkach) przysposabianych. Analizy owe wykazywały znaczną stratę poszczególnych składników pożywnych (albuminatów, cukru i skrobi), jakoteż ubytek ogólnej masy suchej, co najwybitniej występuje przy prostem zakwaszaniu, nowsze jednak głosy, jak np. prof. Märkera, który niezawodnie miał do czynienia z istotnemi, do użytku na oborze przeznaczonemi konserwami, brzmia korzystniej. Ten ostatni wyraził się nawet bardzo korzystnie o paszy konserwowanej metodą Fry, inni zaś przyznają już teraz zgodnie, że dobrze konserwowane, nie zakwaśniałe i nie zaśniedziałe pasze nie wpływają niekorzystnie na odżywianie się i mleczność, co, uwzględniając pewność dobrego sporządzania pasz konserwowanych przy starannem postępowaniu i inne korzyści, przede wszystkim prawie niezależność od pogody, wypadnie zgodnie ze zdaniem praktyków angielskich, opierających się głównie na doświadczeniu na oborze i w mleczarni.

## Korespondencje.

Z Żydaczowskiego 20. lipca.

Przy zajęciach gospodarskich tak łatwo odwyknąć od pióra, że potem człowiek nie bardzo ochoczko zabiera się do napisania nawet najkrótszego listu. Ja jestem w tem położeniu, ale *nolens volens* piszę, chcąc dopełnić przyrzeczenia, niebacznie danego w zapale rozprawy gospodarczej. O czem tylko pisać? Zacznę od zbóż, których żniwo zaledwie się zaczęło, bo panujące częste chłody opóźniły znacznie dojrzewanie. Na pniu stojące zboża przedstawiają się ogółem dobrze, pszenice przeważnie są dobre, gdy żyta są średnie, a w dodatku jeszcze wiele bardzo jest kłosów szczybatych, co na wydajność ziarna bez ujemnego wpływu nie będzie. Dodam jeszcze i tę okoliczność, że w żytach bardzo często widzieć można (do 10%) żdźbła obumarłe; ubytek spowodowanym został przez robaka\*) około 1/2 cala długiego, który już od maja podjadając korzenie, spowodował usychanie całych krzaczków. Wydało mi się, że szczególnie tam wyraźnie ten szkodnik występował, gdzie żyto

\*) Ciekawa rzecz, co to za szkodnik i jeżeli w okolicy niema nikogo, co by go rozpoznał, możeby Szan. korespondent przysłał parę okazów (we flaszeczce spirytusu) do szkoły w Dublanach, gdzie niezawodnie szkodnika poznają i może zalecą jaki środek zaradczy, dziesięcina bowiem przez niego pobierana, to przecież dotkliwa strata.

(Przyp. Red.)



sianem było na gnoju, jakoteż w nawiezionych pszeniczniskach, jak to tutaj często robią. Owsy, jęczmiona, grochi i hreczki są bardzo ładne. Kartofle, jeżeli pogoda trwać będzie, dawać mogą zbiory obfite, bo wyglądają bardzo obiecująco. Na brak robotnika potrzebnego skarżyć się nie można, ale coś z tego, że mieć go można, gdy aż nadto często jest leniwy i niewprawny, a może też robota jego, wykonywana niedbale i z niechęcią, wydaje się, jakby ją wykonał robotnik niewprawny. W nie wielu tylko miejscowościach, jak np. w Czerteżu i kilku innych miejscowościach, włościanin idzie na robotę, chociaż go do tego bieda i głód nie zmuszają. Daleko częściej ten przymus pędzi na robotę, która też wygląda jak przymusowa. Przykre to jest widowisko widzieć lud, który pomimo ciężarów i niepowodzeń mógłby się mieć weale nieźle, a przecież jest z własnej winy, śmiało powiem, w nędzy, zaś prawie co roku cierpi głód na przednowku. W naszej okolicy przyczynia się do zubożenia ludu niezawodnie wielka ilość jarmarków, na które uczęszcza pilnie nasz chłop, handlujący ciągle bydłem, w naszej okolicy obfitującej w paszę licznie hodowanem; przyzwyczajają się do włóczęgostwa, pijatyki i straty czasu. Są to ogromne straty w obec nader małego zysku. Gospodarstwa są pozaniedbywane bardzo często, rola nie wiecie jak uprawiona, a na wszelkie napomnienia mają odpowiedź: „*Jak Boh schocze to i tak urodyt*“.— Smutne także zjawisko, że w każdej prawie wsi najlepsze kawałki wynajmują żydzi, na co mam dowody u siebie — albo na przednowku pożyczwszy włościaninowi nasienia, dzielą się następnie połową żniwa, nie dołożywszy najmniejszego trudu i nie nie ryzykując, bo pożyczzone zboże w każdym razie z grubym procentem odbiorą, gdyby żniwo zawiodło; przy żniwie żyd zabiera nie tylko ziarno, ale i słomę. Jak nadmieniałem, nie brak nam łąk i pastwisk, zbiór siana i konieczyń odbył się bardzo pomyślnie, bo pogoda dopisała, tylko, że siana stosunkowo mniej a konieczyń o wiele mniej, niż po inne lata. Co do bydła na pastwiskach, to trzyma się bardzo dobrze i może o wiele lepiej jak w inne lata, skutkiem silnego rozwoju traw na przeszłorocznych zatopach a także chłodnego powietrza, w skutek czego bydło nie dokuczają baki. Jakie będą wyniki żniw, doniosę w swoim czasie.

T. R.

## Krajowa

# ŚREDNIA SZKOŁA ROLNICZA w Czernichowie.

Celem krajowej średniej szkoły rolniczej w Czernichowie jest wykształcenie gospodarzy wiejskich uzdolnionych do zarządu średniego gospodarstwa.

Nauki w tej szkole wykładane, i w ten sposób na lat trzy rozdzielone, że nauki zawodowe poprzedzone są naukami podstawowymi, są następujące:

I. Nauki zawodowe główne: 1. Rolnictwo (Nauka produkcji roślin). 2. Chów zwierząt domowych

(Nauka produkcji zwierząt). 3. Technologia chemiczno-rolnicza. 4. Administracja i Rachunkowość.

II. Nauki zawodowe pomocnicze: 5. Mechanika rolnicza. 6. Budownictwo wiejskie. 7. Miernictwo i Niwelacja. 8. Melioracje rolne. 9. Weterynaryja. 10. Encyklopedia leśnictwa. 11. Ustawy agrarne. 12. Statystyka rolnicza.

III. Nauki ogólnie kształcące i podstawowe: 1. Religia. 2. Język polski. 3. Język niemiecki. 4. Historia powszechna i Geografia. 5. Matematyka. 6. Fizyka experimentalna i Klimatologia. 7. Chemia ogólna i rolnicza. 8. Mineralogia i Geognozyja zastosowana do ziemioznawstwa. 9. Botanika ogólna i rolnicza. 10. Zoologia ogólna i rolnicza. 11. Gospodarstwo społeczne w zarysie. 12. Rysunki linearne.

Wykłady powyż poszczególnionych nauk bywają wspierane i uzupełniane odpowiednimi demonstracjami i ćwiczeniami na folwarku zakładowym, w ogrodzie botanicznym i doświadczalnym, w muzeach i laboratoriach.

Rok szkolny rozpoczyna się z dniem 1. września, a kończy się dnia 30. czerwca każdego roku. Językiem zakładowym jest język polski.

Egzamina obowiązujące wszystkich uczniów są następujące: 1. Egzamina roczne, stanowiące o przejściu ucznia z jednego roku na drugi wyższy, składają uczniowie z końcem każdego roku szkolnego ze wszystkich nauk w tymże roku wykładanych; z końcem zaś pierwszego półroczu, tylko z tych nauk, których wykład w temże półroczu się kończy. 2. Egzamin główny, obejmujący całość nauk zawodowych (Rolnictwo, Chów zwierząt domowych, Technologię roln. i Administrację) i dowodzący, że uczeń nabył odpowiedni stopień wykształcenia zawodowego, uzdalniającego go do zarządu średniego gospodarstwa, składają uczniowie po złożeniu egzaminów ze wszystkich nauk w ciągu trzechlecia w Szkole czernichowskiej wykładanych, przy wystąpieniu z zakładu.

Po złożeniu egzaminu głównego z pomyślnym rezultatem, odbyć musi uczeń jeszcze jednoročzną praktykę w gospodarstwie wskazanem mu przez Dyrekcyę Szkoły, przedłożyć Dyrekcyi szczegółowe sprawozdanie ze spostrzeżeń swoich poczynionych w gospodarstwie, przy którym praktykował, a następnie sprawozdanie to ustnie objaśnić i uzupełnić. — Udowodniwszy w ten sposób, że posiada już dostateczny pogląd na całość gospodarstwa wiejskiego, otrzymać może Świadectwo główne, czyli kwalifikacyjne, w myśl §. 20 Statutu organizacyjnego Szkoły i dotyczącej Instrukcyi.

Wszyscy uczniowie pomieszczeni są w Internacie pod ścisłym dozorem. Internatem tym, stanowiącym część integralną Zakładu czernichowskiego, kieruje bezpośrednio Dyrektor zakładu przy pomocy Kapelana zakładowego.

Obszerne sale sypialne, wystarczające do pomieszczenia 50 uczniów, zaopatrzone są w żelazne łóżka polowe ze skromną pościelą, w szafki na suknie i bieliznę, i w krzesła drewniane.



Wikt pojedynczy, lecz dostatni i odpowiadający wszelkim wymogom higienicznym, a dla wszystkich bez wyjątku jednakowy, otrzymują uczniowie w Internacie zakładowym, za wynagrodzeniem rocznem w kwocie 250 zł. w. a.

Ubrania dla wszystkich jednakowego, składającego się z munduru sukiennego i drelichowego, kurtki bajowej, czapki i kapelusza, dostarcza zakład. — Buty grube juchtowe, dwie pary butów lekkich, jak niemniej odpowiednią ilość bielizny (przynajmniej 6 koszul, 6 par kalesonów, 6 par szkarpetek, 6 ręczników i 12 chustek do nosa) przywieźć musi uczeń ze sobą, a spis tych przedmiotów złożyć w kancelaryi Dyrekeyi.

Nauka jest bezpłatną. Każdy uczeń winien jednakże zaopatrzyć się w potrzebne książki podręczne, przybory do pisania i do rysunków; a także koszta podróży wycieczek naukowych pod kierunkiem nauczycieli podejmowanych, opłacać powinien z własnych funduszków.

Uczniowie ubodzy, a odznaczający się dobrimi postępami w naukach, korzystać mogą z 15 stypendyów w wysokości 125 do 210 złr. w. a. wyłącznie dla uczniów Szkoły czernichowskiej przeznaczonych. Stypendya te nadawane bywają w regule dopiero po upływie pierwszego półroczu, kiedy postępy ucznia należyce już ocenione być mogą.

W myśl reskryptu Wysokiego Ministerstwa obrony krajowej z dnia 14 Października 1885 r. L. 15337/3736, posiadają prawo do jednorocznej służby ochotniczej ci uczniowie, którzy na podstawie świadectw z ukończonej 4 klasy gimnazjalnej lub realnej do Zakładu przyjeżdżący zostali i cały trzechletni kurs nauk w Szkole czernichowskiej z dobrym postępem ukończyli.

## W sprawie hodowli bydła w Galicyi.

Wiele się działa, by podnieść hodowlę bydła w kraju a starania w tym celu czynione przez pojedyncze osoby, towarzystwa gospodarskie jakoteż i rząd, są bardzo rozliczne.

Od początku tego stulecia sprowadzamy nieustannie obce rasy bydła, aklimatyzujemy je i eksperymentujemy, mniej więcej z dobrym lub złym rezultatem. Znamy też dokładnie niemal wszystkie zagraniczne rasy bydła, lecz o swoim własnem zapomnieliśmy i tak postępujemy, jak gdybyśmy o niem nie wiedzieć nie chcieli. Nie wiemy nawet, jakie rasy i zawody bydła krajowego posiadamy i gdzie się znajdują, jakie są ich zalety i wady. Żadnych doświadczeń nie poczyniliśmy z bydlęm krajowem, a te, które dotychczas kilku zamiłowanych hodowców przedsięwzięło, są albo mało znaczące i niewystarczające, lub ogółowi nie wiadome. Prawie żadnej wzmianki nie znajdujemy w tym przedmiocie w naszej literaturze gospodarskiej. Jednem słowem, brak wiadomości o hodowli bydła wiejskiego i opozynionych doświadczeniach na polu hodowli krajowej, spotyka się wszędzie. A przecież nie ma *caeteris paribus* lepszej krówki na nabiał, jak nasza niepokąźna polska; żaden naród też nie odegrał tak ważnej roli w zaopatrywaniu za-

chodu bydlęm rzeznem, jak my. Zapewne też mało komu wiadomo, że nasze krajowe krowy bywają dotąd sprowadzane jako mleczne do Węgier, Szląska i Morawy.

Będąc profesorem hodowli, wyznać muszę prawdę, iż długi czas pomijałem w mych wykładach naukę o bydle krajowem, lecz nie dla tego, bym go lekceważył, znałem bowiem jego zalety, lecz dla tego, że nie znalazłem w literaturze żadnych danych. Brak ten zmusił mnie do przedsięwzięcia po całym kraju badań ras bydła swojskiego, tegoż chowu, opasu i t. p. Od kilku lat jeżdżę po całej Galicyi i wszędzie gdzie tylko nadarzy się sposobność, dowiaduję się i przekonuję o stanie hodowli tak krajowego jak i sprowadzonego bydła. Posiadam już sporą ilość materiału zebranego, co jednakże nie wystarcza do napisania wyczerpującego dzieła, które z biegiem czasu drukiem ogłosić zamyslałem.

Zwracam się przeto do wszystkich miłośników hodowli bydła i upraszam, by zechcieli podzielić się ze mną swemi wiadomościami. Szczególnie chodzi o podanie faktów co do ras i zawodów bydła krajowego, niemniej w jaki sposób rozprzestrzeniło się po kraju bydlę zagraniczne w latach ubiegłych. Historia wprowadzania i rozprzestrzeniania bydła obcego połączona jest poniekąd z historią ekonomicznego rozwoju narodu naszego, żywią przeto nadzieję, iż każdy udzieli mi chętnie wiadomości o znakomitszych oborach dawniejszych w naszym kraju. Historia ta lubo nigdzie nie zapisana, żyje jeszcze w tradycyi, należałoby ją spisać i przekazać młodszemu pokoleniu.

Przy tej sposobności składam podziękowanie wszystkim Panom, którzy dotychczas chętnie wspierali mnie radą i czynem, zarazem oświadczam, że wszędzie, gdziekolwiek się zwróciłem, z największą uprzejmością, prawdziwie staropolską, starano się zadość uczynić mej prośbie.

Lwów dnia 22. lipca 1886.

Prof. dr. A. Barański.

## Towarzystwa pokrewne.

### Z okr. Towarzystwa rolniczego krakowskiego.

D. 2. lipca odbyło się ogólne Zgromadzenie krakowskiego okręgowego Towarzystwa rolniczego, na którem sekret. p. Stefczyk złożył sprawozdanie z czynności Wydziału, z pomiędzy których nadmieniamy, że Wydział wniósł prośbę do Komitetu rzystwa rolniczego krakowskiego o wyjednanie subwencji rządowej dla kształcenia się elewek na gospodynie folwarczne. Sprawa ta, poruszana już nieraz u nas w Galicyi, nie może się jakoś doczekać chwili, żeby się nią istotnie zajęto, na co w wysokim stopniu zasługuje, bo gospodyn folwarcznych to już prawie niema, a przecież dla folwarku dobra gospodyni jest nadzwyczaj ważną osobistością. Może okr. Towarzystwo będzie szczęśliwsze i pobudzi decydujące Koła do zastanowienia się nad tem, jakby się zabrać do urzeczywistnienia tej piękającej potrzeby.



Z tegoż sprawozdania dowiadujemy się, że Towarzystwo okręgowe krakowskie liczy 75 członków płacących prze-  
ważnie wkładki po 6 zł., kilkunastu płaci po 3 zł. i tyluż  
po 1 złr. Na tem posiedzeniu wybrano dwie Komisye,  
z których jedna ma zbadać i wskazać, jakie rośliny han-  
dlowe należałoby uprawiać w powiecie krakowskim, druga  
zaś ma zbadać i przedłożyć projekt spółki mleczarskiej.

## Program wystawy pszczelniczo-ogrodniczej i wyrobów przemysłu domowego powiatów czortkowskiego i zaleszczyckiego dnia 16. i 17. września 1886 odbyć się mającej w Tłustem.

Celem wystawy tłusteckiej będzie:

1. Poznanie, w jakim stadium rozwoju znajduje się  
w obecnej chwili tak pszczelnictwo, jakoteż ogro-  
dnicstwo, tudzież drobny przemysł domowy i rol-  
niczy.

2. Zainteresowanie ogółu gospodarzy a szczególnie  
włościan i dodanie impulsu do podniesienia i ulepszenia  
tych ważnych gałęzi gospodarstwa.

Wystawa obejmować będzie trzy działy:

### Dział I.

Ule próżne i z pszczołami, rasy pszczoł; przyrządy  
i narzędzia pszczelnicze; miód w wszelkich odmianach;  
wosk i wszelkie przetwory i wyroby z tegoż; pierniki i inne  
przedmioty spożywcze z miodu; miody pitne, dereniaki,  
maliniaki i t. p.

### Dział II.

Drzewa owocowe, owoce świeże, suszone i konserwy  
owocowe; jarzyny; krzewy; kwiaty gruntowe i cieplarniane;  
nasiona ogrodowe i miododajne; nasiona rolnicze i zboża;  
okazy chorób i nieprawidłowego rozwoju drzew owocowych,  
jarzyn i kwiatów; okazy owadów i innych zwierząt ogrodom  
pożytecznych lub szkodliwych.

### Dział III.

Mąka i wyroby mączne; nabiał i wyroby nabiałowe;  
oleje własnej produkcji. — Bielizna, wyroby pończoszkowe  
i tkaniny, kapelusze, czapki, rękawiczki i t. p. — sztuczne  
kwiaty; obuwie; — wyroby z jedwabiu, bawełny, nici, włókna,  
sierści, szczeciny, włosów i tp. — hafty, koronki i wyroby  
sztuczne. — Skóry, wyroby rymarskie, siedlarskie, kuśnier-  
skie. — Wyroby z papieru i słomy; wyroby z drzewa, gliny;  
wyroby stolarskie, bednarskie i sitarskie, tokarskie i sny-  
cerskie; maty, dywany, koszyki, rogóżki i t. p. — plany  
ogrodów i budowli gospodarskich; w ogóle wszelkie  
wyroby ludności małomiejskiej i wiejskiej.

### Postanowienia ogólne.

1. Wystawa odbędzie się w Tłustem. Komitet wystawy  
postara się o odpowiedni budynek na ustawienie okazów.

2. Wystawa trwać będzie 2 dni t. j. 16. i 17. wrześ-  
nia 1886 r.

3. Termina zgłoszeń ustanawia się do d. 1. września  
1886 r.; uwzględnienie późniejszych zgłoszeń zależy wy-  
łącznie od Komitetu wystawy. Zgłoszenia mają być wniesio-  
ne w 2 egzemplarzach, z których jeden zostanie w prze-  
chowaniu Komitetu, drugi zaopatrzony podpisem Komitetu,  
wręczonym będzie wystawcy, a przyjęcie przedmiotu na  
wystawę, jako też zwrot jego po ukończeniu wystawy, na-  
stąpić może tylko za okazaniem tego zgłoszenia.

4. Przedmioty przeznaczone na wystawę mają być  
przesyłane „franco“ pod adresem: „Do Komisji wystawy  
w „Tłustem“, z napisem: „przedmiot Wystawy“.

5. Przedmioty wystawione, przeznaczone na sprzedaż,  
zaopatrzone być winne w kartkę z oznaczeniem ceny. Ko-  
mitet zastrzega sobie pierwszeństwo przy nabywaniu przed-  
miotów.

6. Przed ukończeniem wystawy przedmiotów zabierać  
nie wolno.

7. Każda sprzedaż z wolnej ręki musi być zameldo-  
waną Komitetowi, któremu należy złożyć od otrzymanej  
ceny 5%.

8. Wystawcy opłacać będą za metr kwadratowy miej-  
sca 25 ct. — Włościanie mają miejsce bezpłatne.

9. Koszta dostawy, przywozu, wypakowania, odebrania  
i ustawienia przedmiotów ponoszą sami wystawcy.

10. Komitet postara się o troskliwy nadzór, nie bierze  
jednak odpowiedzialności na sobie za uszkodzenie lub za-  
tracenie wystawionych przedmiotów.

11. Każdy wystawca otrzyma bezpłatną kartę wstępu.

12. Wszyscy wystawcy i ich zastępcy poddać się mają  
bezwzględnie rozporządzeniom Komitetu wystawy. —  
Wszelkie zażalenia wnoszone być mają do biura Komitetu  
wystawy.

13. Wstęp na wystawę ustanawia się 20 ct. od osoby;  
wstęp dla włościan bezpłatny.

14. Przedmioty uznane przez sędziów za celujące, zo-  
staną wyszczególnione nagrodami.

15. Wraz z wystawą połączone będzie losowanie oka-  
zów zakupionych przez Komitet i innych przedmiotów na  
ten cel ofiarowanych. — Losów po 40 ct. nabyć można  
w czasie wystawy na miejscu: przed wystawą zajmą się  
rozsprzedają tychże uproszeni delegaci.

16. Wszelkie pisma dotyczące wystawy należy adre-  
sować: „Do Komitetu wystawy, na ręce Wgo Anto-  
niego Semkowicza w Tłustem“.

Tłuste, dnia 15. maja 1886.

Komitet wystawy:

*Jan Gnoiński, Marjan Kęplisz, Godzien, Ks. Eliasz Mat-  
kowski, Antoni Semkowicz, Józef Sokołowski, Marceł  
Nowakowski.*

## Wiadomości bieżące i rozmaitości.

**Rzeszowska spółka mleczarska.** Staraniem człon-  
ków Towarzystwa okręgowego rolniczego w Rzeszowie za-  
wiązała się spółka mleczarska, która po kilku tygodniach



widocznie przyniosła korzyści. Konsumenci w Rzeszowie mają dobry nabiał, producenci zaś są zadowoleni do tego stopnia, że odprowadzają z kwitkiem pachciarzy, którzy się zgłaszają po mleko i to ofiarując kilka centów więcej niż dotąd zwykli byli płacić za garniec; niedawno ci sami pachciarze ogólnie żądali obniżenia ceny za mleko pobierane z krowiarni. We Lwowie zawiązała się też spółka, ale jak dotąd, oprócz podpisania się kilku, chcących do spółki przystąpić nie a nie więcej nie słysząc. Dziwne to doprawdy, jak u nas łatwo robić plany, a jak trudno je wykonać, chociażby wykonanie było połączone z oczywistą korzyścią!

## Przegląd handlowy.

O ile w handlu gotowego ziarna pszenicy usposobienie jest dosyć spokojne i transakcje nieliczne, o tyle znów w handlu terminowym daje się odczuwać pewne ożywienie i tendencja zwyżkowa. W bieżącym tygodniu płacono na sierpień, wrzesień i październik od złr. 7.05 do złr. 7.30 za 100 kilo, przy wypłacie połowy należitości z góry.

Żyto usposobienie spokojniejsze — wyczekujące.

Za chmielem popyt ożywiony — ceny idą w górę. Płacono od złr. 55 do 70 za 56 kilo, loco chmielarnie, brak połowę ceny. W ostatniej cenie sprzedał część swego chmielu hr. Badeni z Radziechowa. Przyczyną zwyżki cen tłumaczą złym stanem chmielu w Czechach i Bawaryi.

Lwów dnia 24. lipca 1886.

## Ogłoszenia.

W dobrach Rostropitz na Szląsku austr. jest do sprzedania

### 20 krów holenderskich

młodych, przychowanych z najlepszych importowanych prawdziwych krów holenderskich.

Chęć nabycia mający zechcą się zgłosić do Zarządu dóbr Rostropitz obok Chybi na Szląsku austr.

5—6

*J. Lindert.*

Rok szkolny 1886/7

w kraj. śr. szkole rolniczej w Czernichowie

rozpoczyna się

**dnia 1. września 1886**

bliższych wiadomości udzieli

2—3

*Dyrekcya.*

W krajowej

## niższej szkole rolniczej w Horodence

*rozpoczyna się rok szkolny 1. września*

Zgłoszenia o przyjęcie uczniów nadsyłać można bezzwłocznie do dyrekcji szkoły. Kandydat winien udowodnić, że ukończył przynajmniej szkołę ludową i rok szesnasty życia. Całe utrzymanie roczne ucznia (wikt, mieszkanie, ubranie i pranie) kosztuje 150 zł. w. a. — Ubodzy mogą uzyskać przyjęcie bezpłatne — Bliższych wyjaśnień udziela

1—3

*Dyrekcya szkoły.*

## „ZIEMIANINA“

Tygodnik rolniczo-przemysłowy,

ciągle jeszcze zapisywać można, bo się zaległe numera do starczą. Cena kwartalna na pocztach w Niemczech 3 m., w Austrii 1 zł. 75 ct, półrocznie 3 zł. 50 ct.

Zapisywać także można wprost w Redakcji w Poznaniu, przy ulicy Św. Marcina 281, a w tenżeas odbiera się pismo pod opaską.

4—4

## RZĘPA PASTEWNA

ściernianka

nasienie pewne i świeże 1 litr 1 złr. w. a. poleca:

**J. BULSIEWICZ**

5—5

skład nasion w Bochni.

## JAN OCHSNER

kotlarnia i gisernia

w Biale. (13—26)

Poleca się do wyrobu wszelkich systemów rolniczych gorzelni, rektyfikatorów spirytusu, aparatów kolumnowych, urządzeń browarnych i t. p. Przyjmuje dawne aparaty do rekonstrukcji, dostarcza wszelkie armatury i montowania z miedzi, metalu i żelaza, kotły parowe, kotły zapaśne, parniki kartoflowe i dla karmy parzonej, jakoteż wszelkie gatunki pomp i wszelkie gatunki miedzianych i z żelaza ciągniętych rur. Każde polecenie wykonuje się punktualnie i jak najtaniej. Wypłata odbywać się też może za ugodą ratami.